

WELTPAKET

Zollinhaltsklärung CN 23
Declaration en douane CN 23

(bitte in die
Versandtasche
legen)



Von
De

Name und Anschrift des Absenders/Expéditeur

Tel.:
02154 8839989

Zollnummer des Absenders
(falls vorhanden)
Reference en douane
de l'expéditeur (si elle existe)

JHT International GmbH
Otto Brenner Str. 4a
47877 Willich
DEUTSCHLAND/ALLEMAGNE

Einlieferungsnummer (Barcode, falls vorhanden)
N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)


960757241107

Kann amtlich geöffnet werden/Peut être ouvert d'office

Kennnummer des Empfängers
Steuernummer/Umsatzsteuer-
identifikationsnummer, Zollnummer
(falls vorhanden)
Référence de l'importateur (si elle existe)
(code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur)
(facultatif)

An
A

Name und Anschrift des Empfängers/Destinataire

Tel.:
13775028899

Yun Wei
TianNingQuGuanHeZhongLu
XinTianDiHuaYuan9-Jia 502
213003 JiangSuSheng ChangZhouShi

Bestimmungsland/Pays de destination
China, People's Republic

Wichtig!
Siehe Hinweise auf der Rückseite
Important! Voir les instructions au verso

Detaillierte Beschreibung des Inhalts
Description détaillée du contenu

Menge
Quantité

Nettogewicht (in kg)
Poids net (en kg)

(Zoll-)wert/Währung
Valeur (en douane)/Monnaie

Nur für Handelswaren/Pour les envois commerciaux seulement

Zolltarifnummer nach dem HS
N° tarifaire du SH

Ursprungsland der Waren
Pays d'origine des Marchandises

Milk powder

10

10,00 kg

115,90 EUR

DE

☒ Premium
Art der Sendung (Bitte ein oder mehrere Kästchen ankreuzen)
Categorie de l'envoi (ou veuillez cocher une ou plusieurs cases)

☐ Economy

☒ Geschenk
Cadeau

☐ Warenmuster
Echantillon commercial

☐ Dokumente
Documents

☐ Warenrücksendung
Retour de marchandise

☐ Sonstiges
Autre

Bemerkungen (z.B. Ware unterliegt der Quarantäne/Gesundheitskontrolle, pflanzengundheitlichen Kontrolle oder anderen Restriktionen). Observations (p. ex. marchandise soumise à la quarantaine/à des contrôles sanitaires, phytosanitaires ou à d'autres restrictions)

Genehmigungen/Licences
Nr./N°:

Rechnungen/factures
Nr./N°:
Bescheinigungen/Certificats
Nr./N°:

Gesamtbruttogewicht/Poids brut total

10,000 kg

115,90 EUR

Porto; Gebühren/Frais de port; Frais

Erklärung:
Explication:

Milk powder

Entgelte/Taxes

Wertangabe in SZR/Valeur déclarée en DTS

Einlieferungsstelle/Einlieferungsdatum/Bureau d'origine/Date de dépôt

Datum und Unterschrift des Empfängers/Date et signature le destinataire

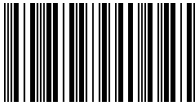
Je soussigné, dont le nom et l'adresse figurent sur l'envoi, certifie que les renseignements fournis dans la présente déclaration sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation postale ou douanière. Je ne transmetts notamment aucune marchandise dont l'envoi, le transport ou l'entreposage est exclu par les Conditions générales de Deutsche Post.

WELTPAKET

Möglichst automatisiert erstellen, ansonsten
bitte in Druck- und Grossbuchstaben ausfüllen

Paketkarte CP 71 (bitte in die Versandtasche legen) Bulletin d'expédition CP 71

Deutsche Post 

Von De	JHT International GmbH Otto Brenner Str. 4a 47877 Willich		☎ Tel.: 02154 8839989		Identificodenummern/N° du colis  960757241107	
An A	DEUTSCHLAND/ALLEMAGNE Name und Anschrift des Empfängers/Destinataire Yun Wei TianNingQuGuanHeZhongLu XinTianDiHuaYuan9-Jia 502 213003 JiangSuSheng ChangZhouShi		☎ Tel.: 13775028899		<div>Wertangabe (in Buchstaben)/Valeur déclarée (en toutes lettres) eins / eins / fünf EUR</div> <div>In Ziffern/En chiffres EUR 115,90</div> <div>Nachnahmebetrag (in Buchstaben)/Montant du remboursement (en toutes lettres) null</div> <div>In Ziffern/En chiffres <input type="checkbox"/> EUR 0,00</div> <div><input checked="" type="checkbox"/> Ziellandeswährung</div> <div>IBAN (International Bank Account No.)</div> <div>BIC (Bank Identifier Code)</div> <div>Kontoinhaber/Titulaire du compte</div> <div>Bank/Banque</div>	
Bestimmungsland/Pays de destination China, People's Republic						
Stempel der Zollstelle/Cachet de la douane Zoll/Droit de douane		Auswechslungsstelle Bureau d'échange		(Ggf. amtliche Klebezettel anbringen)/(Apposer les étiquettes officielles, le cas échéant)		
		Wertangabe in SZR Valeur déclarée en DTS		Einlieferungsstelle/Einlieferungsdatum Bureau d'origine/Date de dépôt		
		Gesamtentgelt entspricht				
		Bruttogewicht Poids brut total 10,000 kg		Entgelte/Taxes		
		Date et signature le destinataire				

914-033-000 5/8/2009

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Post **PAKET INTERNATIONAL** in der jeweils gültigen Fassung. Ich versichere dass keine danach ausgeschlossenen Güter in dem von mir eingelieferten **PAKET** enthalten sind.

Datum und Unterschrift des Absenders/Date et signature de l'expéditeur